

# LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,

V<sup>o</sup> Sabbatho 13. d.

vēlkiga Travna  
1797.



---

Nro. 38.

---

Dneje 3. vēlk. Travna.

Verh tēga, kar je sadnih od vojske per Rajni povēdano, je she vēdit, de je franzoski general Moreau s' 60 batallionmi zhes Rajno pershal, inu ob zeli sgorni Rajni od Dirnsheima, noter do Baselna na vezh krajih svojo armado prestavil, inu zesarfske noter zhes Offenburg nasaj potisnil. Per všim tim vender je Feldmarshalleutenant graf Staraj sovrashnika popadel, inu se tako ferzhno bojuval, de je zesarfska artilleria franzosam 21. fhtukov poshkoduvala, inu de so franzosi okol 3500 mōsh sgubili. Kēr pak zesarfskikh je premalo bilo, inu vši trudni od dol-

dolgiga boja; niso mogli sovrashnika is noter v-setiga prostora pregnati.

Per ti perloshnosti je bil zef. general Orejly ranjen, inu vjet; general Immens ranjen. Al tudi franzofski generali Desaix, Duhem, sinu Jordis so bili ranjeni.

Potlej je general Staraj vse na dober bran perpravil, mej tem pak je perfhla noviza, de je sa mir ena perva sastopnost inu sglihanje shę podpisano.

### Lublana

Is Tersta pishejo, de je franzofski poglaviti general Bonaparte 29. mal. Travna v' saboto se v' Terst perpelal sjutrej ob shestih. Tukej is Lublane je shal pred ta dan ob dvetih pol dnę. Kojniki so mu is Tersta napruti jesdili; prebivalishe je vsel v' hishi grafa Brigido. Mestna gospoška, Consuli, inu beneshki Consul Cagliari so ga obiskali. Vender je beneshki Consul en malo posnišhi sa timi drugimi perhal; general Bonaparte mu je pak sapovedal, sdajziv ven stopit, inu prozh jiti.

Bonaparte je drugi dan v' nedelo ob desetih dalej shal s' vezh generalmi, inu kojniki, kakor menimo v' Gorizo. Njega vos je shest kojn vosilo. Kashe, de ni popolnoma sdrav; on se je tukej v' morji kopal.

Sdej je v' Terstu devet franzoskeh vojskneh bark, nekej jeh ima she pridi; shpanske so tri. Vse barke se generalu Bonaparte na zlast strelale, kader je perhal.

Po benešhkeh deshe lah se je nekej zhasa lesem dosti puntarskiga godilo, slasti pravio, de bi Benezhani bili v' mestu Verona vezh sdravih franzosov, vse bolne v' shpitalih, inu tudi nekej cesarskih bolnikov pomorili.

Is Inspruka v' Tirolah pishejo, de je 18. d. mal. Travna v' Veroni velik punt bil. Vezh tavshent benešhkih kmętov inu purgarjov so se zhes tę tri gradove mesta Verona vsdignili, v' katerih so franzosi leshali. Franzosi is gradov na mesto strčlajo, franzosov je she dosti vjetih, inu se nemorejo dolgo dershat savol pomankanja na shiveshi. Med Mantovo inu generalam Bonaparte so Benezhani pot saklenili, inu snajo franzosam po svoji voli hudo sturiti, zhe bodo sadosti serzhni, inu mozhni.

Benezhani mislio cesarskim pomagat, so she 200 cesarskih vjetih proste spustili, inu jih naprili, de bi se s' njimi zhes franzose vsdignili; kar pak cesarski nemorejo sturiti, ker so s' franzosmi sglihali, na pet dni od boja prenghat, inu potlej boj le na to visho sazheti, de more 24. ur popred vojsko napovedat taisti, kir jo misli spet pozheti. To glihanje je sturjeno 18. dan maliga Travna v' Veroni med cesarskim generalam Lau-

donam

donam, inu franzoskim divisionskim generalam Battand.

V' Terstu so franzosi k'malo is perviga tri millione franz. liber naklade męstu naloshili, ka-kor je bilo uni dan v' novizah povędano; sdej je Bonaparte sam v' Terstu prizheozh fhtir sto tavshent liber na ti nakladi doli spustil.

Na spodni Rajni je sdej prenęhanje od bo-ja; generali potęgujejo mejo med franzosi inu ze-sarskimi, zhes katęro ne bode nobeden smęl, ta-ko dolgo, de se mir do konza doshene, inu ras-lozhik sturi, kaj sa eno mejo bode imęla fran-zoska deshęla. Per męstu Frankfurt bode voda Nidda sa mejo tém zhasi. Ako bi se pak mir ne dognal, je sglihano, de se nesinę popréd boju-vanje perzhęti, dokler eden drugimu fhtir dni popréd vojske ne napove. Tako nam novize is Frankfurta povędō.

Is Londna pishejo 13. dan mal. Travna, de je v' obęh hishah parlamenta govorjeno bilo, Kra-la profit, de bi spęt na mir glihat sazheł; kęt vojska je ena huda shiba, sovrashnik mozhan, denarjov pomankanje. Minister Pitt pak je od-gоворил. Dokler ne bode zhlovęshka natura pre-stvarjena, al ena druga pomozh snajdena, en vęzhni mir naređiti; tako dolgo bodo smirej voj-ské na svęti, inu vse vpitje zhes nadloge, kar jeh vojska pernesse, ne bode nizh pomagalo. Vsi smo mir shelgli, kader smo po simi skus gospo-da.

da Malmesbury sajn v' Parisu glihal; sdej pak  
she ne kashe, novo glihanje sazhenjat. Mi  
ministri imamo shé she eno pot, mir narediti, al  
sa sdej she ne simemo povèdat. Ta pot je goto-  
va, mi smo sa vse dobro preskerbeli. Fox mu  
rezhe: Pitt govori od miru, kjer shell spet  
150 million fi. na posvodo vseti, al miru ven-  
der ne bomo dobili. Rezimo tedej narav-  
nost, kar mislimo: Vse ljudstvo shell mir.  
Franzosi ga bodo pak tudi s' nashim Kralam inu  
ljudstvam naredili, inu ne s'taistimi, katèri naš  
le v' vojsko sapledujejo. Franzosi ne mislio nizh  
hudiga nashimu Kralu, inu nozhejo njega is thro-  
na djati. Naš Pitt nej si Nederland is glave is-  
bie, kar pak Lashko deshelo sadene, puštimi  
mi Zesarja, de se on s' franzosmi po svoji voli  
sastopi. — Pitt je na vse odgovor dal; inu re-  
kal, de na posvodo jemanje tem zhasi ven osta-  
ne, sovrashniku pak se ni trèba pod noge metat,  
temuzh de gospod Hammond s' oblastjo na Du-  
nej grède, s' svitlam Zesarjam vred en gmej mir  
sklenit. Gospod Hammond je tudi sa reš s'enim  
kraljevim tekarjam na 13. dan mal. Travna se pru-  
ti Duneju na pot podal, inu shé 19. dan mal.  
Travna do mesta Hamburg pershal.

Is Shpanie je slifhat, de bôde Inquisition  
gori vsdignen, to je taista duhovna gospoška, ka-  
tèra ima krivavo oblast zhes krivoverne v' ro-  
kah. — Duhovni bodo v' Shpanii kraljeve davke  
ravno tako sanaprej odrajtuvali, kakor drugi  
podloshni. — Inquisition je uni dan eno shen-  
ske

sko v' Jezho potegnil, katera je bila obdolshena, de je zoperniza; je she pravda zhes njo tekla, inu je imela po navadi ejstro dopolnena biti.

Pisma is Duneja od 29. mal. Travna pravio, de od Turške vojske v' leti 1683. ni bilo take perprave k' vojski pred Dunejam, kakorshna je bila te dni. Vsi so pod oroshje stopali, po sodelashko oblazhili, se vurili, marshirali, flanove delali, fhanze kopali, shtuke nastavlali. Drugi so vosove nakladali, se prozh vosili, inu foldatam prostor delali. Ves Dunej je bil na nogah, kakor vojska. Na kmetih je tudi vse na bran perpravljeno bilo, slasti so vsi kmetje pod spodnjim dunejskim gojsdam na noge stopili. Bres pomislika se sna rezhi, de je okol Duneja tri stotavshent mosh pod oroshjam stalo. — Vsi ti pak niso nizh franzosov vidili, svunec nekej kmetov per Maria Zeli, katerti so okol 500. franzosov nasaj sagnali, jih nekej vjeli, inu nekatere pobjili. — Od zhase, kar je mir sglihan, so vse Kanzlie na Duneju spet v' svoje opravila nasaj sto, pajo; pisanya perhajajo nasaj, kar je bilo prozh poslanih; Directorium donef dersht svoje pervo posvetovanje; kar je dvornih kozhij, inu varniga blaga per Donovi sa prozh pelat stalo, je nasaj perpelano. Ludje gredo veseli k' svojim deji. — Kar tukej od Duneja perpovdujemo, to se je tudi na Ogerjskim godilo; vti Ogri so bili perpravleni Duneju pomagat. Sto inu petdeset tavshent Ogrov je she verh drugih poprejshnih otlo na kojne sekki, inu nevarnost odverniti.

Ker

Ker je pak mir sturjen, so vši na vojsko perpravleni Duncjzhani na 3. dan velikiga Travna s' oroshjam na osidje tiga mesta se vkup isfhli, svitli Zefar inu Zesariza so jih obiskali, pohvalili, vsakimu po njega lastnosti en zhasni denar s' zhafam vdělit obilubili, jim vkasali, oroshje doli poloshit, inu do sedmih svezher so bili vši, však na svojim domu per miru. Veselje, vukanje, inu musika pak po Duneju, savol miru, ni popisat.

Po gorénskim je te perve dni tiga teden sa povédano, de imajo kruh sa zesariske foldate pezhi, katèri zhes Lubel na krajsko pridejo. Vsaka hifha ima pezhi, inu vsaka gospoška tolkaj porzionov kruha dati, kar ima kinetov, inu v' Tershizh postavit. Tudi od Lublane je oves, kruh, inu seno pruti Krajnu, inu Tershizhu sa zesariske napruti pelan.

Franzosi so pred ta teden skus Lublano grédozh v' Nunski, Kapuzinarski, inu Matere Boshje zerkvi leshali, pak nizh ne polomili, inu nizh poshkoduvali. Kurili inu kuhalili so svunek zerkvâ.

Kar se je kej drugiga al hudiga, al dobriga obzhafi te vojske po nashi desheli godilo, bodoemo po perloshnosti popisali, kader bomo resnizno svđeli, kako se je godilo. Tem zhafi je to res, de vsaka vojska je vselej vezh hudiga, kakor dobriga sturila.

Dones pridejo v' Lublano 6000. zefarskih kojnikov pod generalam Hohenzollern, inu 7000. pěšzov pod generalam Lindenau.

Franzosi otę imeti 60. vōs sa perpręgo v' Planino, zhe ne, shugajo s' pět eskadronmi kojnikov v' Lublanovose ifkat pridi.

---

### *Vmerli so v' Lublani.*

4. dan maliga Travna.

Joshef Shneider, soldashki otrok, 3. tědne star, v' porodni hishi Nro. 241.

5. dan mal. Travna

Luzia Shinkla, soldatina, 40. l. na predměstji Nro. 31.

Lorenz Sindero, 64 l. purgarski oshtir, pred Kapuzinarji Nro. 44.

Primash Alizh, shnidarski mojster, 80. l. sa sidam Nro. 283.

Urska Kamparza, kozhiashova shena, 53. l. v' fistianski gashi Nro. 348.

6. dan maliga Travna.

Pater Klemen, kapuzinar, 55. l. v' kloshtri Nro. 58.

Vifoko zhasti vręčen gospod Joannes Bregant Fajmashter na Bręsovzi, 52. l. per všmilenih bratih Nro. 24.

Maria Jagrovka, purgarskiga shtazunarja hzhi pol leta stara, na Tergi Nro. 228.

Maria Shmidovka, vdova, 56. l. na predměstji Nro. 27.

7. dan maliga Travna.

Luzia Golobovka, 45. l. na predměstji N. 81